

**UNIVERSIDAD PÚBLICA DE EL ALTO**  
**AREA DE CIENCIAS DE LA EDUCACION**  
**CARRERA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**



**MONOGRAFIA**

PRESENTADA PARA OPTAR AL GRADO DE TECNICO  
UNIVERSITARIO SUPERIOR EN CIENCIAS DE LA EDUCACION.

**TEMA:**

**COMUNICACIÓN MEDIANTE LENGUA DE SEÑAS CON  
PERSONAS QUE TIENEN DISCAPACIDAD AUDITIVA**

**POSTULANTE:** AEDEE SONIA ROJAS RAMOS

**TUTOR:** Lic. SHIRLEY CANDY MACHACA ZARATE

**EL ALTO –BOIVIA**

**2017**

## **AGRADECIMIENTO**

Este trabajo no hubiera sido posible, sin el interés y el apoyo de una serie de personas y amigos. De la misma manera a la Universidad Pública de El Alto, Carrera Ciencias de la Educación.

También a la U.E. Cuerpo de Cristo “Fe y Alegría”. Dr. Hna Virginia Gutiérrez y Docentes. Los cuales me permitieron a realizar el presente monografía y darme la oportunidad de formarme como profesional.

**DEDICATORIA**

El presente trabajo está dedicado a mis padres, ELOY ROJAS M. ETELVINA RAMOS M. y hermanas, Rosalía, Maruja, Nancy y Marleny. Por brindarme su cariño, amor, comprensión y apoyo incondicional.

## ÍNDICE

AGRADECIMIENTO .....	ii
DEDICATORIA.....	iii
RESUMEN .....	vi
CAPITULO I .....	7
1.- INTRODUCCIÓN .....	7
1.1.- OBJETIVOS.....	8
1.1.1    Objetivo general.....	8
1.1.2    Objetivo específico:.....	8
1.2    JUSTIFICACIÓN .....	9
1.3    METODOLOGÍA.....	9
1.3.1    Tipo de investigación .....	9
1.3.2    Método .....	10
1.3.3    Técnica.....	10
1.3.4    Instrumento.....	10
CAPITULO II .....	11
2. SUSTENTO TEÓRICO .....	11
2.1 COMUNICACIÓN .....	11
2.2 COMUNICACIÓN EN LENGUA DE SEÑAS .....	11
2.2.1 QUIENES MANEJAN LENGUA DE SEÑAS?.....	13
2.3. DISCAPACIDAD AUDITIVA.....	13
2.3.1 EL SENTIDO DEL OIDO.....	14
2.3.2 TIPOS DE PÉRDIDA AUDITIVA.....	15
2.3.3 SORDOMUDO, SORDOMUDA .....	16
2.3.4 DIFERENCIA DETRE HIPOACUSIA, COFOSIS .....	16
2.4 “FONOLOGÍA” DE LAS LENGUAS DE SEÑAS.....	17
2.5 LENGUAJE GESTUAL .....	18
2.5.1 alfabeto dactilológico .....	18
2.5.2 lengua de signos .....	18
2.5.3 comunicación bimodal .....	19
2.6 DEMOSTRACIÓN DE CARTILLAS EN LENGUA DE SEÑAS.....	19

2.6.1 Alfabeto boliviano .....	19
2.6.2 saludos .....	19
2.6.3 Números .....	20
2.6.4 Días de la semana .....	20
2.6.5 Calendario .....	20
2.6.6 Tiempo .....	21
2.6.7 Familia.....	21
CAPITULO III .....	22
CONCLUSION .....	22
RECOMENDACIONES .....	22
BIBLIOGRAFIA. ....	24
ANEXOS .....	25

## RESUMEN

En el transcurso del presente trabajo, se desarrollará la importancia de la comunicación mediante lengua de señas, en esta sociedad los seres humanos desarrollan diferentes actividades que forman, parte del ciclo de la vida, y para una integración con el medio o entorno social que les rodea, claro mediante la percepción sensorial, por lo tanto es parte del intercambio y la comunicación que tienen con otros individuos. Sin embargo no todos estamos expuestos a dichas dificultades para comunicarnos como los que tienen discapacidad auditiva, en donde a ellos les facilita la comunicación mediante lengua de señas, de alguna manera es el medio por el cual interactúan con las demás personas y tiene bastante simplificación ya que consiste en la utilización de las manos y gestos para dar lugar a la descripción de conceptos, como también para formar o enunciar oraciones desde lo más simple a compleja. Este tipo de comunicación es importante conocerla, ya que también la lengua de señas tiene sus propias reglas gramaticales que debe ser verificado para la correcta comunicación. Por lo que las personas hipo acusicas utilizan también el lenguaje escrito derivado de la lengua oral. También se destaca la enseñanza a personas con discapacidad auditiva en Francia de la mano del español **Jacobo Rodríguez Pereira**. Su método consistía en enseñar al alumno, cada letra de alfabeto dactilológico publicado por Bonet y otras formas manuales que el mismo invento para representar los sonidos franceses.

Por lo tanto la lengua de señas es la expresión y configuración gesto- espacial y percepción visual, gracias a la cual las personas con discapacidad auditiva pueden establecer un canal de comunicación con su entorno social, ya sea conformado por cualquier persona que conozca la lengua de señas. En la fonología de lengua de señas se realiza el movimiento, velocidad y la orientación de la palma de la mano y la expresión facial o corporal que acompaña el signo, mediante las cartillas de lengua de señas y se resalta la importancia de la comunicación.

## CAPITULO I

### 1.- INTRODUCCIÓN

El presente trabajo es para toda la sociedad, para hacer conocer la importancia de la comunicación mediante la lengua de señas boliviana, actualmente se observa en la sociedad, personas con diferentes discapacidades (física, sensorial y cognitiva), por esta razón es importante conocer las distintas formas de comunicación entre personas con discapacidad auditiva o sordos y oyentes, porque uno nunca sabe cuándo estará expuesta a alguna dificultad o presentar dichas discapacidades. De esta forma con este trabajo se pretende, hacer conocer la lengua de señas. Que es utilizada generalmente entre personas con discapacidad auditiva o sordas, de alguna manera tienen la pérdida auditiva “sensorial”, esto puede ser (cognitivo, neurosensorial, o mixta) de cualquier grado (leve, moderada, severa, profunda) sea unilateral (de un oído) o bilateral (de dos oídos) que puede ser congénita (presente desde el nacimiento) o adquirida (después del nacimiento). Prelingue o postlingue (periodo en que adquirió el sistema de lenguaje), puede ser periférica (lesión en el oído externo, medio o interno) o central (relacionado a los desórdenes del nervio central o de la corteza cerebral). Las personas con discapacidad auditiva se les consideran personas discapacitadas, minusválidas, deficitarias. Pero no porque no oigan, sino porque no han desarrollado normalmente el lenguaje, por esta razón están privados de la facultad de expresarse verbalmente debido a algunas limitaciones en el aparato fonador, y también de alguna manera son incluidas a toda las actividades culturales que existen en nuestra sociedad boliviana. Como objetivo principal es conocer, la importancia de la comunicación del lengua de señas con las persona con discapacidad auditiva, y como objetivo específico analizar, explicar y establecer la forma de comunicación mediante lengua de señas. Donde también justificaremos la importancia del tema y el uso adecuado entre personas con o sin discapacidad auditiva.

Capítulo II, desarrollamos el sustento teórico en distintos puntos de vista referentes a lengua de señas, definición y tipos de la pérdida auditiva o sensorial, diferencia entre hipoacusia y cófosis, lenguaje gestual (dactilológico, lengua de signos, comunicación bimodal). Por lo que el uso de las señas, es uno de los sistemas de comunicación, en el cual también es tan antiguo en la historia de las humanidades. Las personas con discapacidad auditiva o sordas son instruidas a saber leer y escribir por grupos de letras en lengua de señas. La diversidad humana también tiene que ver con la presencia de distintas formas y canales de comunicación y de conocerlos nos permite interactuar de un modo más eficaz y dialógico. Porque todos, potencialmente, somos sujetos expuestos de una u otra forma a la discapacidad. Esta condición funcional no reduce nuestras capacidades.

Capítulo III, en la metodología de investigación se trabajó de manera descriptiva, en el cual llegamos, a una conclusión sobre la comunicación mediante lengua de señas.

Por otro lado se facilitará, las cartillas de la lengua de señas, como ser el dactilológico, saludo, número y otros, en donde se establece la comunicación entre las personas con discapacidad auditiva y oyentes.

## **1.1.- OBJETIVOS**

### **1.1.1 Objetivo general**

- ✓ Analizar la importancia de la comunicación mediante lenguaje de señas con las personas que tienen discapacidad auditiva o sorda (as) en nuestro entorno social, siendo personas oyentes.

### **1.1.2 Objetivo específico:**

- ✓ Describir en teoría las formas y técnicas del manejo de lengua de señas y como nos ayuda a tener un canal de comunicación.

- ✓ Explicar gráficamente y manualmente la forma de manejo de la lengua de señas.
- ✓ Establecer la comunicación entre las personas oyentes con las personas que tienen la discapacidad auditiva mediante la lengua de señas.

## **1.2 JUSTIFICACIÓN**

El presente tema de monografía, (bibliografía) es para hacer conocer la importancia de la comunicación, mediante lengua de señas, se puede decir, que la misma diversidad humana tiene que ver con la presencia de distintas formas y canales de comunicación y de conocerlos, nos permite interactuar de un modo más eficaz y dialógico. Porque todos, potencialmente, somos sujetos, expuestos de una u otra forma a la discapacidad, pueden ser (física, sensorial y cognitiva). Esta condición funcional no reduce nuestras capacidades al contrario nos permite conocernos como personas y lo más importante comunicarnos.

Por otro lado es importante que la sociedad conozca la forma de comunicación mediante lengua de señas, el manejo de gestos corporales y visuales o el movimiento de las manos, para cuando nos encontremos con una persona con discapacidad auditiva, siendo nosotros personas oyentes o con una comunicación oral, no tengamos dificultades de comprenderlos por esta razón se debe dar la importancia de diferentes tipos de comunicación.

## **1.3 METODOLOGÍA**

### **1.3.1 Tipo de investigación**

En el presente trabajo utilizamos el método teórico Descriptivo.

#### **Descriptivo**

Un texto descriptivo es aquel que se centra en una persona, un animal, paisaje, un objeto o situación, por citarlo puede ser de forma narrativa, argumentativa.

### **1.3.2 Método**

#### **Deductivo**

El método deductivo es un método científico que considera que la conclusión se halla implícita dentro de las premisas. Esto quiere decir que las conclusiones son una consecuencia necesaria e las premisas, cuando resultan verdaderas y el razonamiento deductivo tiene validez, no hay forma de que la conclusión no se a verdadera.

#### **Inductivo**

Es aquel que obtiene conclusiones generales a partir e las premisas particulares. Se trata del método científico más usual, en el cual se puede distinguirse cuatro pasos esenciales: la observación de los hechos para su registro, la clasificación y el estudio estos hechos, la derivación inductiva que parte de los hechos y permite llegar a una generalización y la contrastación.

### **1.3.3 Técnica**

Se utiliza las Fichas textuales,

Fichas bibliográficas, libros digitales

### **1.3.4 Instrumento**

Los instrumentos utilizados son: anotaciones fotos,

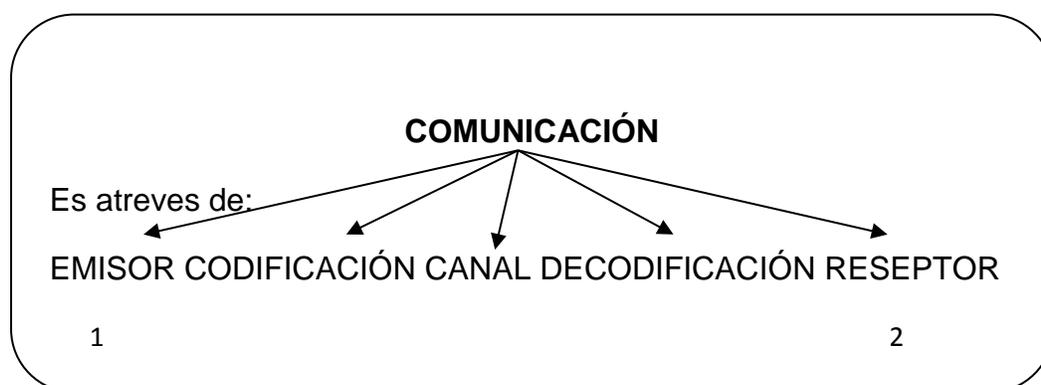
Cuadernos de apuntes.

## CAPITULO II

### 2. SUSTENTO TEÓRICO

#### 2.1 COMUNICACIÓN

La comunicación es primordial en la sociedad, ya que la misma es la relación de individuos, consiste en la transmisión de mensaje mediante el lenguaje, como la mímica, actitudes, etc. El proceso de transmisión entre un emisor y receptor, es mediante un canal y un código que transmite y recibe datos e ideas, para lograr una comprensión. Toda comunicación es bidireccional cuando uno habla y otro escucha. Si uno escribe otro lee. **(Prof. Gutiérrez, 1990, pag. 51).**



#### 2.2 COMUNICACIÓN EN LENGUA DE SEÑAS

Es una lengua natural de expresión y configuración gesto – espacial y percepción visual, gracias a las cuales las personas con discapacidad auditiva o también llamados “sordas” pueden establecer un canal de comunicación con su entorno social, ya sea conformado por otros sordos o por cualquier persona que conozca la lengua de señas empleada. Mientras que con el lenguaje oral la comunicación se establece en un canal vocal – auditivo ,. El lenguaje de señas se realiza por el canal gesto – viso – espacial.

Por otro lado la diversidad humana también tiene que ver con la presencia de distintas formas y canales de comunicación y de conocerlos nos permite interactuar de manera más eficaz y dialógico. Porque todos, potencialmente, somos sujetos expuestos de una u otra forma a la discapacidad. Esta condición funcional no reduce nuestras capacidades.

Recuperado el 6 de febrero, 2017 de: (<http://es.wikipedia.org/wiki/lengua-de-señas>)

#### CARACTERÍSTICAS:

- La lengua de señas posee una estructura gramatical.
- No es universal, porque cada país tiene su propia lengua de señas.
- Es expresado en gesto- visual.
- Pose igual complejidad y velocidad.
- Además de las manos, la lengua de señas pone el juego toda la expresión corporal (gestos, movimientos, etc.)

Recuperado el 6 de febrero, 2017 de: ([www.incluyeme.com](http://www.incluyeme.com))

Juan pablo Bonet (1579-1633) fue autor del primer libro sobre el arte de enseñar a hablar a las personas sordas o llamada también con discapacidad auditiva “reducción de letras y arte para enseñar a hablar a lo mudos” (1620) y en el siglo **XVI** **jerónimo Cárdano** (medico en Italia) proclamo que las personas sordas podrían hacerse entender por medio de combinaciones escritas de símbolos asociándolos con las cosas. Este último sistema creado por **valerie sutton** **alrededor de 1974** permitió la escritura. También se destaca la enseñanza a personas con discapacidad auditiva en Francia de la mano del español **Jacobo Rodríguez Pereira**. Su método consistía en enseñar al alumno, cada letra de alfabeto dactilológico publicado por Bonet y otras formas manuales que el mismo

invento para representar los sonidos franceses. Por otra parte **Vigotsky** también destaca que el uso de diferentes sistemas de comunicación es el medio más efectivo para el desarrollo lingüístico y educativo de las personas sordas, además considero que la lengua de signos era una verdadera lengua.

Recuperado el 8 de marzo, 2017 de: ([www.incluyeme.com](http://www.incluyeme.com))

### **2.2.1 QUIENES MANEJAN LENGUA DE SEÑAS?**

Actualmente se observa en la sociedad personas con diferentes discapacidades (física, sensorial y cognitiva), utilizada generalmente entre personas sordas o de alguna manera tienen la pérdida auditiva “sensorial”, esto puede ser (cognitivo, neurosensorial, o mixta) de cualquier grado (leve, moderada, severa, profunda) sea unilateral (de un oído) o bilateral (de dos oídos) que puede ser congénita (presente desde el nacimiento) o adquirida (después del nacimiento). Pre lingüe o pos lingüe (periodo en que adquirió el sistema de lenguaje), puede ser periférica (lesión en el oído externo, medio o interno) o central (relacionado a los desórdenes del nervio central o de la corteza cerebral).

Recuperado el 16 de marzo 2017 de: ([www.asodispro.com/discapacidad-auditiva/persona-sorda-o-sordomuda](http://www.asodispro.com/discapacidad-auditiva/persona-sorda-o-sordomuda)).

### **2.3. DISCAPACIDAD AUDITIVA**

Una persona con discapacidad auditiva es aquella que no puede escuchar normalmente debido a algún tipo de anormalidad en el órgano de la audición: el oído. La discapacidad auditiva se conoce como sordera, cuando existe la ausencia total del sentido la audición, o hipoacusia, cuando la persona escucha solo un poco, pero puede mejorar su nivel de audición con un audífono. Son aquellas personas que han perdido o disminuido el sentido del oído. Su pérdida auditiva puede ser leve hasta profunda o severa. Esta condición no afecta el rendimiento intelectual de la persona.

SEGÚN: la federación mundial de sordos, hay en el mundo cerca de 70 millones de personas con deficiencia auditivas. Un porcentaje no determinado de ellas tiene

una lengua de señas como su principal medio de comunicación, y con ella, también, una cultura peculiar, que se distingue en el contexto de las comunidades mayoritarias oyente donde los sordos habitan. Los especialistas que estudian ese fenómeno hablan de la cultura sorda.

Recuperado el 16 de marzo, 2017 de: (<http://es.wikipedia.org/wiki/cultura-sorda>)

### 2.3.1 EL SENTIDO DEL OIDO

La audición significa oír y comprender lo que se dice, y es indispensable para la comunicación oral. El oído está integrado por tres partes:

OÍDO EXTERNO	OÍDO MEDIO	OÍDO INTERNO
Está formado por la oreja y el conducto auditivo externo, el cual funciona conduciendo sonidos hacia adentro de la oreja, contribuye a la localización del sonido es decir que permite a identificar si el sonido provienen de arriba o abajo del lado derecho o de la izquierdo, limita entre el conducto externo y el oído medio es la membrana tímpano cuando llega el sonido hace vibrar,	Es una pequeña cavidades de amaño de una goma de lápiz, como tres huesecillos: el martillo el yunque y el escribo, su función es amplificar y transmitir las vibraciones mecánicas del tiempo al oído interno.	Se encuentra la cóclea que tiene la forma de caracol, y contiene líquidos y una pequeña vellosidad. El sistema coclear transforma las ondas mecánicas en energía eléctrica, que es conducida por el nervio auditivo hasta el cerebro, donde se reconoce el sonido.

(Diccionario médico, 1999, pag. 128)

La audición es un proceso complejo: las vibraciones sonoras que se introduce por el conducto auditivo externo chocan con el tímpano y producen movimientos en la membrana timpánica, y las trasfiere a los tres huesecillos del oído medio (el martillo, el yunque y el escorpión) cuando el escorpión se mueve, los líquidos del oído interno también se mueven, y así comienza con el proceso de estimulación de las células sensoriales que transforman, el sonido en electricidad, luego el nervio auditivo transporta esa energía al cerebro permitiendo que escuchemos. (Mondragón, 2010, pág. 16 )

(Ver anexos imagen 1).

### 2.3.2 TIPOS DE PÉRDIDA AUDITIVA

Según el grado de pérdida:

Grado de pérdida	Clasificación	Causa posible	Como se escucha según el grado de pérdida	Posibles consecuencias de la pérdida (si no se recibe tratamiento)
0-15 db	Normal		Todo los sonidos del lenguaje y ambientales	Ninguna
15-20 db	Ligera	Pérdida auditiva de tipo conductivo y algunas neurosensoriales	Escuchan con distorsión	Problemas en la adquisición del lenguaje
25-30 db	Media	Pérdida auditiva de tipo conductivo.	Solo algunas palabras se escuchan en voz alta	Problemas para comprender el lenguaje

30-50 db	Moderada	PA. Con desordenes crónicas en oído medio	Con la mínima intensidad de conversación normal	Problemas de habla, retraso del lenguaje
50-70 db	Severa	Perdidas de neurosensoriales mixtas en el oído interno	Ningún sonido del habla	Problemas severos de habla, retraso del lenguaje y atención
70db o mas	Profunda	Perdidas de neurosensoriales mixtas y combinación de oído medio e interno.	No se oye ni se habla	Problemas severos del habla de acuerdo al lenguaje oral, y inatención

(Mondragón, 2010, pág. 19 )

### 2.3.3 SORDOMUDO, SORDOMUDA

- Se tiene entendido como la persona que tiene de sordera o hipoacusia, y a su vez tiene mudez. Por otro lado esta privado de la facultad de expresarse verbalmente debido a algunas limitaciones en el aparato fonador.

Recuperado el 10 de febrero, 2017 de: ([www.sobretodopersonas-sordad.org](http://www.sobretodopersonas-sordad.org))

### 2.3.4 DIFERENCIA DETRE HIPOACUSIA, COFOSIS

- ✓ **Sordera.-** es la pérdida de audición que altera la capacidad para la recepción, discriminación, asociación y comprensión de los sonidos tanto del medio ambiente como de la lengua oral. La pérdida auditiva es mayor de 70 decibelios, lo le permite oír solo algunos ruidos fuertes del ambiente

como los provocados por una motocicleta, una aspiradora, una cierra eléctrica o un avión.

- ✓ **hipoacusia.-** es la sordera parcial, con el grado de (leve, moderado, mediana, grave y profunda) esta pérdida es menor a 70 decibelios, las personas con hipoacusia habitualmente utilizan el canal auditivo y el lenguaje oral para comunicarse, pueden oír incluso el llanto de un bebe o un ladrido de un perro. Se benefician con la utilización de los auxiliares auditivos.
- ✓ **cofosis.-**es la incapacidad de usar el sentido del oído.  
Puede ser hereditario o producto de un traumatismo, el cual impide el uso de audífono.  
Es importante no perder de vista que esta condición no afecta el rendimiento intelectual de la persona.  
Recuperado el 22 de febrero, 2017 de: ([http:// www.audix.cl/sordera-e-hipoacusia](http://www.audix.cl/sordera-e-hipoacusia))

## 2.4 “FONOLOGÍA” DE LAS LENGUAS DE SEÑAS

El conjunto de unidades simbólicas o fonemas de la mayoría de lenguas de señas se puede analizar de la siguiente manera:

- ✓ **configuración**  
Es donde las personas toman la conciencia del manejo de las propias manos, tanto derecha e izquierda, o llamada también forma que adquiere la mano para realizar un signo.
- ✓ **Orientación de la mano**  
Generalmente es la flexibilidad de las manos donde se realizan los ejercicios ejemplo:  
Palma hacia arriba, hacia abajo.
- ✓ **lugar de articulación**

Al momento de deletrear cada una de las palabras, tiene mucho que ver, con el lugar del cuerpo donde se realiza el signo: boca, frente, pecho, hombro.

✓ **Movimiento**

Movimiento de las manos al realizar un signo: giratorio, recto, quebrado.

✓ **punto de contacto**

Parte de la mano dominante (derecha si eres diestro, izquierda si eres surdo.)y las yemas de los dedo, palma de la mano, dorso de los dedos.

✓ **plano**

Es donde se realiza el signo, según la distancia que lo separa del cuerpo.

✓ **componentes no manual**

Es la información que se transmite a través del cuerpo: expresión facial, movimientos del tronco y hombros. (Ejemplo; al expresar futuro nos inclinamos ligeramente hacia delante, y al expresar pasado hacia atrás.

Recuperado el16 de marzo, 2017 de: ([www.minedu.gob.bo](http://www.minedu.gob.bo))

## **2.5 LENGUAJE GESTUAL**

### **2.5.1 alfabeto dactilológico**

Las personas con discapacidad auditiva o sordas son instruidas (que sepan leer y escribir) casi de todo el mundo, usan un grupo de señas para presentar las letras del alfabeto con el cual se escribe la lengua oral del país. Es esto lo que se denomina “alfabeto manual” o “alfabeto dactilológico”.

### **2.5.2 lengua de signos**

Consiste en la utilización de signos manuales para expresar ideas. Se trata de una lengua en todo su sentido, es decir tiene sus propias estructuras sintéticas y organizativas.

### 2.5.3 comunicación bimodal

Es la utilización simultánea del lenguaje oral y de los gestos. Utiliza el léxico del lenguaje mínimo (no signado), pero signado todas las palabras en el orden que sigue el idioma que se habla. Recuperado el 5 de marzo, 2017 de: ([www.sobretodopersonas-sordad.org](http://www.sobretodopersonas-sordad.org).)

## 2.6 DEMOSTRACIÓN DE CARTILLAS EN LENGUA DE SEÑAS

Forma de interpretación de lengua de señas en su escritura y la forma de leer por personas sordas.

### 2.6.1 Alfabeto boliviano

<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>CH</b>	<b>D</b>	<b>E</b>
<b>F</b>	<b>G</b>	<b>H</b>	<b>I</b>	<b>J</b>	<b>K</b>
<b>L</b>	<b>LL</b>	<b>M</b>	<b>N</b>	<b>Ñ</b>	<b>O</b>
<b>P</b>	<b>Q</b>	<b>R</b>	<b>RR</b>	<b>S</b>	<b>T</b>
<b>U</b>	<b>V</b>	<b>W</b>	<b>X</b>	<b>Y</b>	<b>Z</b>

Ver anexos imagen 2 (fundación machaqa amawta, 2016)

### 2.6.2 saludos

Hola	Buenos días
Chau	Buenas tardes
Permiso	Buenas noches

Gracias	Puedo
Por favor	No puedo
¿Cómo estás?	Mal
Estoy bien	Si
Nombre	No

Ver anexos imagen 3 (**fundación machaqa amawta, 2016**)

### 2.6.3 Números

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9 10

Ver anexos imagen 4 (**fundación machaqa amawta, 2016**)

### 2.6.4 Días de la semana

Lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo
-------	--------	-----------	--------	---------	--------	---------

Ver anexos imagen 5 (**fundación machaqa amawta, 2016**)

### 2.6.5 Calendario

Enero	febrero	Marzo	abril	Mayo	Junio
Julio	agosto	septiembre	octubre	noviembre	diciembre

Ver anexos imagen 6 (**fundación machaqa amawta, 2016**)

### 2.6.6 Tiempo

mes	día	Semana
Año	Ayer	Anta ayer
hoy	ahora	Mañana

Ver anexos imagen 7 (**fundación machaqa amawta, 2016**)

### 2.6.7 Familia

Esposa	Esposo	Hijo
Hija	Hermana	Hermana
Papá	Mamá	Bebé

Ver anexos imagen 8 (**fundación machaqa amawta, 2016**)

## CAPITULO III

### CONCLUSION

Luego de investigar y conocer acerca de la comunicación mediante la lengua de señas con personas que tienen discapacidad auditiva es uno de los métodos más creativo, que nos ayuda a interactuar y fomentar la comunicación, con las demás personas de nuestro entorno social. Por otro lado aprendemos a conocer las habilidades que tenemos como personas con o sin discapacidad alguna.

Por esta razón llegamos a resaltar algunos puntos importantes como conclusión.

- Al conocer el lengua de señas, a través de personas con discapacidad auditiva, durante el transcurso del trabajo, se resalta la importancia de conocer la base fundamental del lengua de señas y el uso, aun siendo personas con discapacidad auditiva o sordas, como también personas oyentes, deberíamos de tomar el interés de aprender el lengua de señas. Así de alguna manera nos identificaríamos con la cultura sorda o discapacidad auditiva.
- Por otra parte es importante conocer y aplicar ese tipo de comunicación, por uno nunca sabe cuándo estará expuesto a alguna dificultad o dicha discapacidad, no solo auditiva, si no puede ser física o cognitiva por esta razón es necesario e importante la comunicación mediante el lengua de señas.

### RECOMENDACIONES

Tener en cuenta que la comunicación con las personas con discapacidad auditiva es diversa: algunas adquirimos la lengua de señas u otras la lengua oral y escrita. Es por ello es importante analizar las formas de comunicación.

Entonces si se encuentra con una persona con discapacidad auditiva:

- Mirar de frente para facilitar la lectura labial.
- No darse vuelta durante la conversación.
- Quitarse las manos de la cara al momento de la conversación.
- No elevar el tono de la voz, si se trata de la persona con discapacidad auditiva,
- Las expresiones faciales y corporales facilita la comunicación.
- Para llamar a una personas con discapacidad auditiva tocarles del hombro, pero suavemente esto para que no se asuste.

En lo general los gestos son de mucha ayuda para la comunicación con una persona que tiene discapacidad auditiva, pero no se recomienda hacer señas si no conocemos la lengua de señas, puede resultar confuso, como alternativa se puede escribir en un papel lo que se quiere decir, con palabras lo más simple posible y sobre todo ser paciente en el momento de la comunicación.

## BIBLIOGRAFIA.

- Diccionario medico, 3ra edición, 1990 España.
- Fundación Machaqá Amawta, PROYECTO. incidencia en inclusión educativa y acceso a la comunicación bilingüe y bicultural de la niñez y adolescencia sorda en el alto, 2016.
- <http://es.wikipedia.org/wiki/lengua-de-señas>.
- <http://es.wikipedia.org/wiki/cultura-sorda>.
- <http://www.audix.cl/sordera-e-hipoacusia>.
- Ministerio de educación, Módulos de enseñanza de la lengua de señas boliviana LBS.
- Prof. Feliciano Gutiérrez L. nuevo diccionario pedagógico, 5ta edición, la paz –Bolivia.
- Mondragón Marino Verónica. México, 2010.
- [www.asodispro.com/discapacidad-auditiva/persona-sorda-o-sordomuda](http://www.asodispro.com/discapacidad-auditiva/persona-sorda-o-sordomuda)  
[www.sobretodopersonas-sordad.org](http://www.sobretodopersonas-sordad.org).
- [www.minedu.gob.bo](http://www.minedu.gob.bo).
- [www. Incluyeme.com](http://www.Incluyeme.com).

## ANEXOS

### El sentido del oído

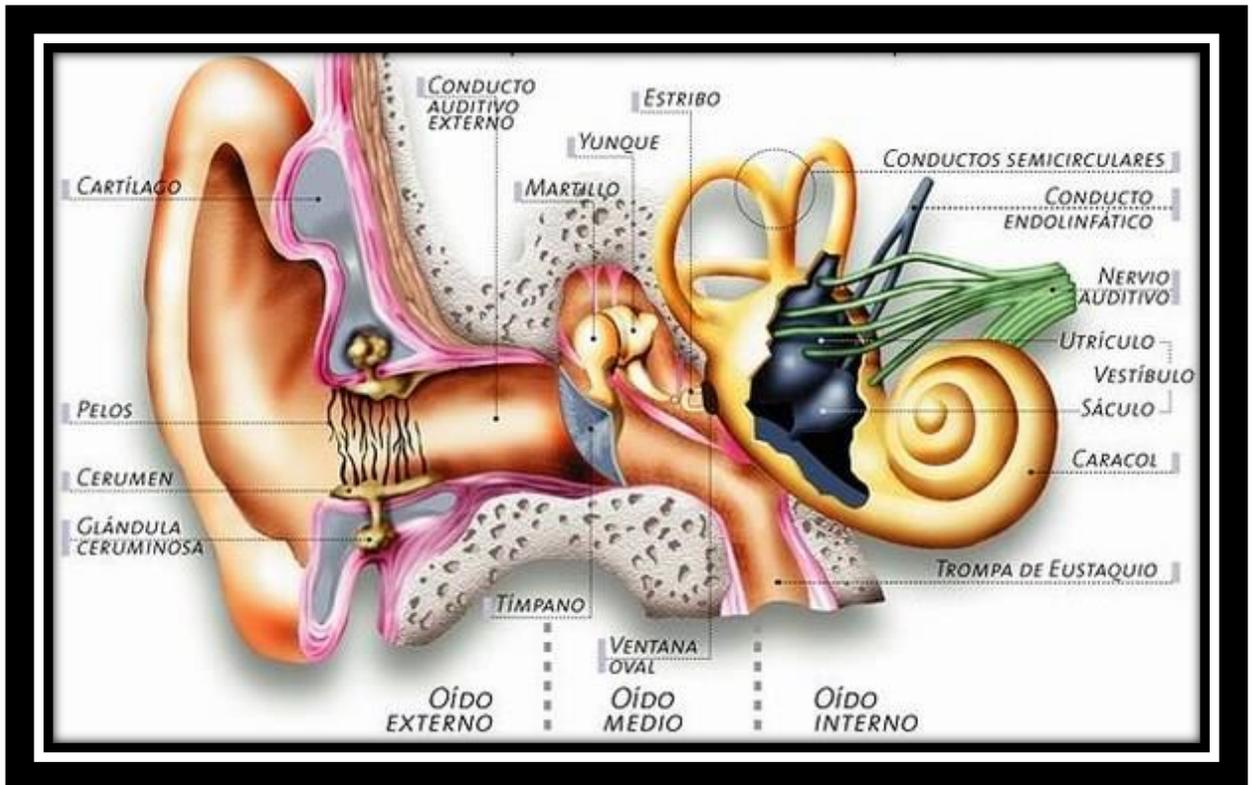


Imagen 1



Imagen 2

# Saludos

	<p>Fundación Machaqa Amawta</p>	<p>Proyecto: Incidencia en Inclusión Educativa y acceso a la Comunicación Bilingüe y Bicultural de la niñez y Adolescencia Sorda en el Alto</p>
<h2>SALUDOS</h2>		
<p>HOLA</p>	<p>CHAU</p>	<p>PERMISO</p>
<p>BUENOS DIAS</p>		

Imagen 3

# Números

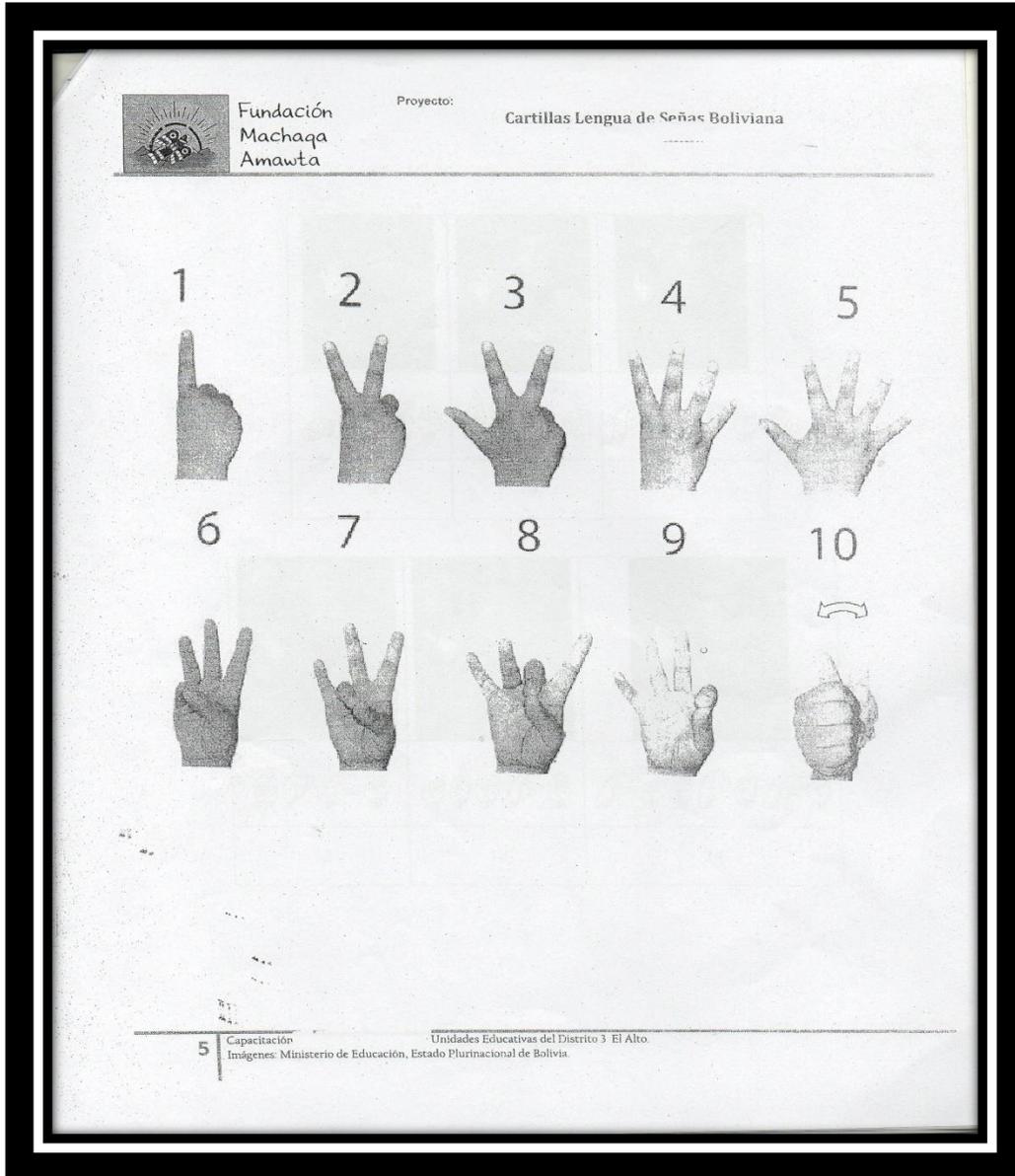


Imagen 4

# Días de la semana

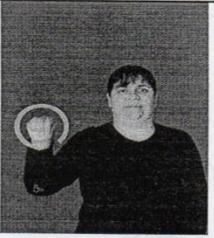
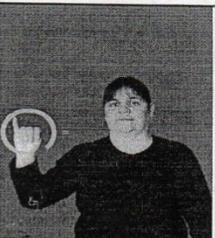
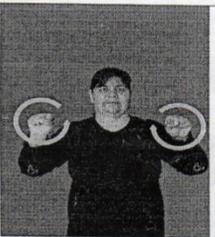
 <b>Fundación Machaqa Amawta</b>			<b>Proyecto: Incidencia en Inclusión Educativa y acceso a la Comunicación Bilingüe y Bicultural de la niñez y Adolescencia Sorda en el Alto</b>		
					
<b>LUNES</b> 	<b>MARTES</b> 	<b>MIERCOLES</b> 			
					
<b>JUEVES</b> 	<b>VIERNES</b> 	<b>SABADO</b> 			
					
<b>DOMINGO</b> 					

Imagen 5

# Calendario



**Fundación  
Machaqa  
Amawta**

Proyecto: Incidencia en Inclusión Educativa y acceso a la  
Comunicación Bilingüe y Bicultural de la niñez y  
Adolescencia Sorda en el Alto

			 <i>E</i>
<p>ENERO</p> 			
			 <i>sube F bajo B.</i>
<p>FEBRERO</p> 			
			 <i>sube M bajo Z</i>
<p>MARZO</p> 			

Imagen 6

Tiempo



Fundación Machaqa Amawta

Proyecto: Incidencia en Inclusión Educativa y acceso a la Comunicación Bilingüe y Bicultural de la niñez y Adolescencia Sorda en el Alto

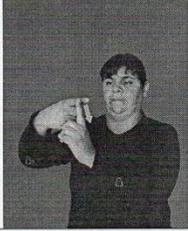
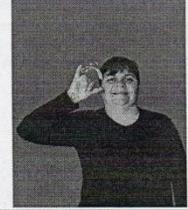
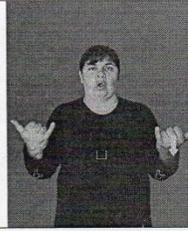
		
MES	DIA	SEMANA
		
		
AÑO	AYER	ANTEAYER
		
		
HOY	AHORA	MAÑANA
		

imagen 7

# Familia

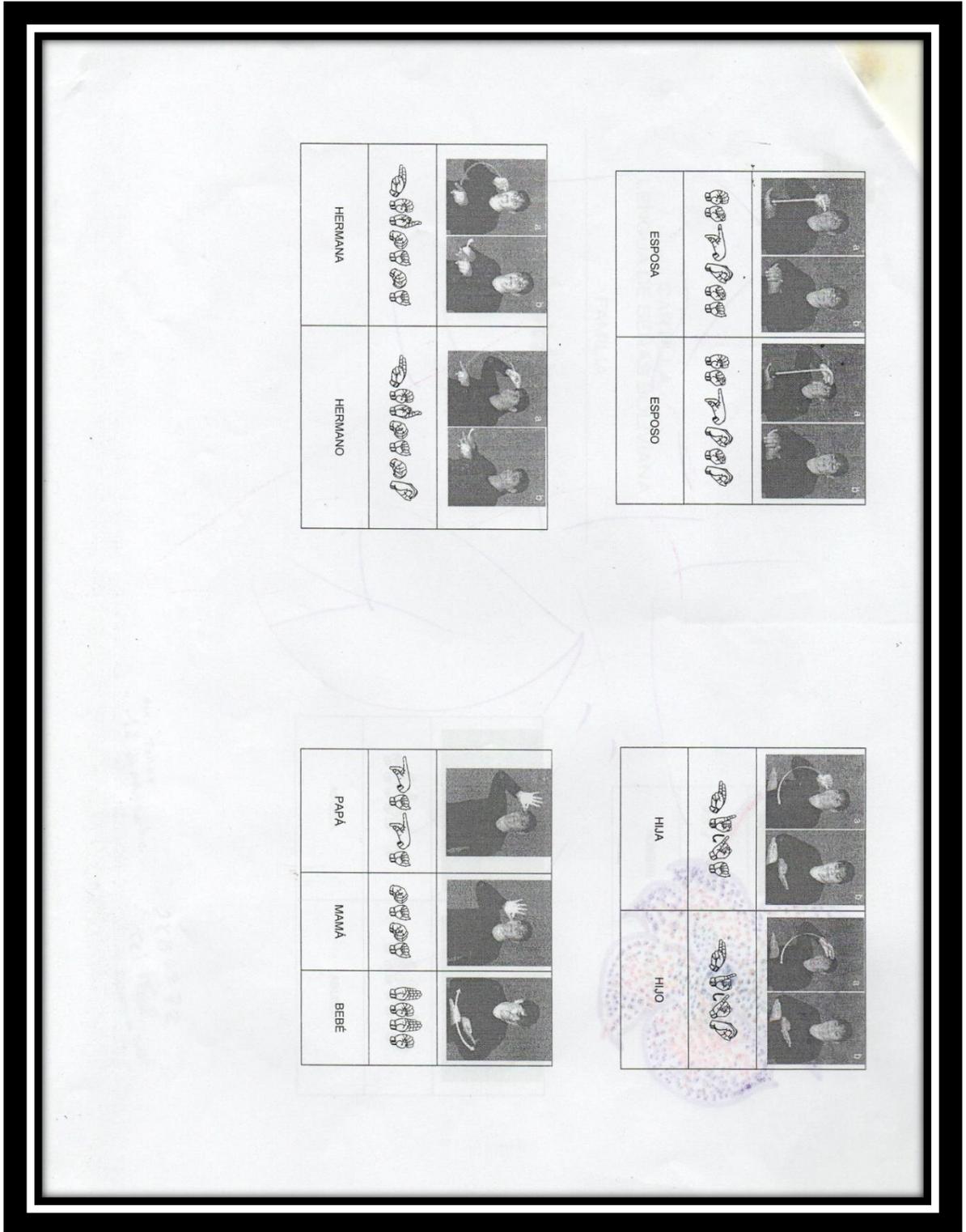


Imagen 8